

# HG®

## WOONKAMER SÉJOUR

# GLASREINIGER CONCENTRAAT LAVE-VITRES CONCENTRÉ

absoluut streeploos  
absoluut sans  
trace



### 500 ml e

100% RECYCLABLE  
PLASTIC  
BIODEGRADABLE  
according to regulation 648/2004/EC

## HG glasreiner concentraat

- absoluut streeploos
- super geconcentreerd
- goed voor minstens 35x
- professionele glazenwassers gebruiken het, en niet voor niets!

HG glasreiner concentraat is een supergeconcentreerd product dat absoluut streeploos en intensief reinigt en ontvet, maar geen ammonia of spiritus bevat. Dit product wordt dan ook niet voor niets door professionele glazenwassers gebruikt. HG glasreiner concentraat voldoet aan professionele eisen en zelfs meer, want dit HG product is pH-neutraal waardoor het verf, lak en kunststof niet aantast en bovendien heel mild is voor de handen.

**Gebruiksaanwijzing:** Doseer 15 ml (ca. 2 à 3 theelepeltjes) HG glasreiner concentraat in een halve emmer (ca. 5 liter) bij voorkeur handwarm water. Bij extra vervuilde ramen dient het water regelmatig verversd te worden. Voor zeer vervuilde plekken HG glasreiner concentraat onverdund gebruiken; breng hiervoor een hoeveelheid aan op een doek of rechtstreeks op het te behandelen oppervlak, even laten inwerken en vervolgens afnemen met een spons of vochtige doek. Was, voor het beste resultaat, uw ramen door middel van ronddraaiende bewegingen. Gebruik een wissel bij het droogtrekken van de ramen en maak overlappende stroken. Droog het wisselblad telkens met een droge doek alvorens opnieuw aan te zetten. Nooit ramen lappen in direct zonlicht. **Attentie:** Fles rechtop vervoeren en bewaren. Voor binnen en buiten. • Gegevensblad medisch personeel is op te vragen via +31 36 54 94 777 • Consumenten informatieblad is te verkrijgen op www.HG.eu

## HG lave-vitres concentré

- absoluut sans trace
- super concentré
- suffit pour au moins 35x
- ce n'est pas pour rien que les laveurs de vitres professionnels l'utilisent!

HG lave-vitres concentré est un produit ultra-concentré, ne contenant ni ammoniac ni alcool, qui nettoie et dégraisse à fond sans laisser de trace. De plus, ce n'est pas pour rien que les laveurs de vitres professionnels l'utilisent! HG lave-vitres concentré répond à leurs exigences et même parfois au-delà: en effet, ce produit au pH neutre respecte les peintures, les vernis et les matières plastiques mais est également très doux pour les mains.

**Mode d'emploi:** Diluer 15 ml (2 à 3 cuillères à café environ) de HG lave-vitres concentré dans un demi seau d'eau (environ 5 litres), tiède de préférence. En cas de fenêtres très sales, il est nécessaire de changer l'eau régulièrement. Aux endroits particulièrement sales, utiliser HG lave-vitres concentré pur; verser le produit sur un chiffon ou directement sur la surface à traiter, laisser agir quelques instants avant d'essuyer à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon humide. Pour un meilleur résultat, laver vos vitres en faisant des mouvements circulaires. Si vous utilisez une raclette pour sécher les vitres, veillez à ce que les surfaces essuyées se chevauchent; essuyer la lame de la raclette avec un chiffon avant de l'appliquer à nouveau sur la vitre. Ne jamais laver les vitres en plein soleil. **Attention:** Transporter et conserver le flacon à la verticale. Pour intérieur et extérieur. • La fiche produit destinée au personnel médical peut être demandée au +31 36 54 94 777 • La fiche d'information destinée aux consommateurs est disponible à l'adresse www.HG.eu

bevat o.a./contient entre autres/enthält u.a.:

anionogene oppervlakteactieve stoffen/ agents de surface anioniques/ anionische Tenside	15-30%
conservingsmiddelen / agents conservateurs / Konservierungsmittel: Benzisothiazolinone, Methylisothiazolinone, 2-bromo-2-nitropropane-1,3-diol	



0529700105004  
2211

Producten en tips? Kijk op:  
Produits et conseils? Voir:

# HG.EU

## HG Glasreiner Konzentrat

- absolut streifenfrei
- hochkonzentriert
- nicht für mindestens 35x
- professionelle Fensterputzer verwenden es aus gutem Grund!

HG Glasreiner Konzentrat ist ein superkonzentriertes Produkt, das absolut streifenlos und intensiv reinigt und entfettet, aber kein Salmiakgeist oder Spiritus enthält. Dieses Produkt wird daher auch von professionellen Glasreinigungsfirmen eingesetzt. HG Glasreiner Konzentrat erfüllt professionelle Ansprüche und sogar mehr, denn dieses HG-Produkt ist pH-neutral, so dass es Farbe, Lack und Kunststoff nicht beschädigt und außerdem sehr mild für die Hände ist.

**Gebruiksaanwijzing:** 15 ml (ca. 2 bis 3 Teelöffel) HG Glasreiner Konzentrat in einen halben Eimer (ca. 5 Liter) mit vorzugsweise handwarmem Wasser geben. Bei besonders verschmutzten Fenstern das Wasser regelmäßig erneuern. Für sehr verschmutzte Flecken HG Glasreiner Konzentrat unverdünnt gebrauchen; hierzu eine Menge auf ein Tuch geben oder direkt auf die zu behandelnde Oberfläche auftragen, kurz einwirken lassen und anschließend mit einem Schwamm oder einem feuchten Tuch abwischen. Das beste Reinigungsergebnis wird durch kreisende Bewegungen erzielt. Beim Trockenwischen der Fenster den Fensterzieher in überlappenden Bahnen über die Glasfläche ziehen und vor dem Neuansetzen jedes Mal mit einem trockenen Tuch abwischen. Fenster niemals in direktem Sonnenlicht putzen. **Achtung:** Die Flasche aufrecht stehend transportieren und lagern. Für Innen- und Außenarbeiten. • Medizinisches Personal kann Produktdaten unter der Rufnummer +31 36 54 94 777 anfragen. • Das Informationsdatenblatt für Konsumenten ist unter www.HG.eu erhältlich.

**DIT GEVAARENKADER GELDT VOOR DIT PRODUCT IN GECONCENTREERDE VORM. CET ADRÉESSE RELATIF AU DANGER S'APPLIQUE À CE PRODUIT SOUS FORME CONCENTRÉE. / DIESE GEFAHRENTAFEL GILT FÜR DIESES PRODUKT IN KONZENTRIERTER FORM.**

⚠ **GEVAAR** H315- Veroroorzaak huidirritatie. H319- Veroroorzaak ernstig oogletsel. EUH208- Bevat methylisothiazolinone.

• Kan een allergische reactie veroorzaken. P101- Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. P102- Buiten het bereik van kinderen houden. P280- Draag beschermende handschoenen en oogbescherming. P302+P352- BIJ CONTACT MET DE HUID: met veel water en zeep wassen. P305+P351+P338- BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspolten met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Bevat: Alcoholen, C12-14, ethoxyliert, sulfates, sels de sodium EINECS: 500-234-8.

⚠ **DANGER** H315- Provoque une irritation cutanée. H319- Provoque de graves lésions des yeux. EUH208- Contient Méthylisothiazolinone. Peut produire une réaction allergique. P101- En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. P102- Tenir hors de portée des enfants. P280- Porter des gants de protection et un équipement de protection des yeux. P302+P352- EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: laver abondamment à l'eau et au savon. P305+P351+P338- EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Contient entre autres: Alcools, C12-14, éthoxylés, sulfates, sels de sodium EINECS: 500-234-8.

⚠ **GEFAHR** H315- Verursacht Hautreizungen. H319- Verursacht schwere Augenschäden. EUH208- Enthält Methylisothiazolinone. Kann allergische Reaktionen hervorrufen. P101- Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett beibehalten. P102- Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. P280- Schutzhandschuhe und Augenschutz tragen. P302+P352- BEI KONTAKT MIT DER HAUT: Mit viel Wasser und Seife waschen. P305+P351+P338- BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Enthält u.a.: Alkohole, C12-14, ethoxyliert, Sulfate, Natriumsalze, EINECS: 500-234-8.



HG International b.v., P.-J. Oudweg 41, 1314 CJ Almere, Nederland / Pays-Bas / Niederlande, Tel.: +31 36 54 94 700

UFI: Q13J-TUOH-4007-N59C

**HG Doet wat het belooft. | HG Tient ses promesses.**